

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 35 (1909)  
**Heft:** 42

**Artikel:** Agitationsrede eines Temperenz-Apostels gehalten im Frauenverein Antispitia  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-442522>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Agitationsrede eines Temperenz-Apostels gehalten im Frauenverein Antispiritia.

**N**eine sehr hochgeschätzten Damen und Herren! (Oho, wir sind ja alles Frauen!) ich wiederhole: und Herren! Denn ich bin doch so ziemlich sicher, daß Sie Alle mehr oder weniger die Hosen anhaben. (Nei au, nei, wie shocking! Wie Sie mich hier sehen, stehe ich wie ein — na ja, wie soll ich nur sagen? Kurz, Sie alle sehen es ja, es steht ein Seber so gut er kann. Meine Damen! Ich muß es zu meiner, zu Ihrer und zu unser Aller Schande sagen: Ich war ein Erzlump — (Bravo!) Ein vollkommener Hauptfüßel ersten Ranges, wie es im Buche steht. (Bravo, hoch!)

Sehen Sie mich nur ganz ungeniert etwas näher an. Seit vielen Jahren war ich ein Ablagerungsobjekt aller möglichen Spirituosen; Biere, Weine und sonstiger sündhafter Flüssigkeiten. (Bravo!) Und wenn die von mir in meinem ganzen Leben vertilgten Alkoholika genau registriert würden, unsere Statistiker hätten ein halbes Jahr Arbeit zu leisten. (Bravo!)

Ja, ich muß es zu meiner und Ihrer Beschämung gestehen, ich war der reinste Danaide, der sein Faß nie voll kriegen konnte, das muß ich mit großem Stolz aussprechen, aber mit noch größerem sage ich Ihnen: Ich habe mich gebeßert, ich bin schließlich doch immer voll geworden. (Hurrah, bravo!) An und für sich, wie auch für mich, ist ja das Trinken eigentlich weder eine Sünde noch ein Verbrechen. Trinken muß Seber, der Greis an der Mutterbrust, wie der Säugling am Stabe — nein, ich wollte sagen: Wie der Greisling am Säugen und der Stab an der Mutterbrust! Auch die Tiere müssen trinken, die Röhre und Gänse z. B., das wissen doch Sie meine Damen selbst am Besten, ebenso der Dohle wie das Kamel, aber natürlich nur Wasser. Darum ist er aber auch ein Dohle oder Kamel, beziehungsweise eine Kuh, Gans oder sonst dergleichen.

Wenn Sie sich selbst, in Ermanglung eines Vernünftigeren fragen, wie wir uns zur Trinkfrage überhaupt stellen wollen, dann liegt ja die Antwort schon auf der Hand; legen Sie dieselbe ans Herz, oder doch an die Stelle, wo es sein sollte — (oho, keine flachen Anspielungen!) und gestehen Sie, daß jede Frau Mann genug ist, in ihrer Familie das zu tun oder zu lassen, was sie für das Richtige findet, findet sie es aber nicht, dann müssen Sie in Gottes Namen doch dem Manne folgen, der dann den richtigen Weg ins nächste Wirtshaus einschlagen wird. (Oho, nein, nein!) Ich meine natürlich eine Temperenzwirtschaft. (Bravo!)

Ich an meiner Stelle will mit meinen allzuschwachen Kräften alles tun was ich vermag, für unsere gute Sache einstehen und überantworte ich mich ganz und gar Ihrer geistlosen Getränkeekampagne. Nehmen Sie mich als abschreckendes Beispiel und stellen Sie mich bei allen Agitationsanlässen als Memento suffisantis vor. Dann können alle Zuhörer an mir sehen, wohin das Trinken führen kann — zur Temperenz. Ist das etwa nicht schrecklich genug? —

Aber damit ist noch nicht Alles getan. Sie, meine Damen, müssen Alles daran setzen und Ihren ganzen Einfluß dazu aufbieten, daß wir die Regierung, die Gesetzgebung in unsere Hände bekommen. Dann aber wählen Sie nur solche Männer, wie ich bin. Und wenn Sie mir dazu die nötigen Geldmittel in die Hand geben, dann garantiere ich Ihnen, daß Ihren Männern, Söhnen und sonstigen trinkfesten Anhängeln nichts anderes übrig bleibt, als das einzig gesunde, nie berauschende und katererzeugende Wasser. (Bravo, sehr gut!) Und darum rufe ich Ihnen Allen zu: Es lebe die Mäßigkeit! Hoch die Temperenz! Dreimal hoch! (Hoch, hoch, bravo!) Nun aber meine verehrten Damen, wollen wir auf das Gedeihen unserer Bestrebungen mit einigen Gläsern guten alten — äh, Limonade natürlich — anstoßen.

### Das Weltpostdenkmal.

Das Weltpostdenkmal macht mir Spaß  
Es gleicht ja einem Tintenfaß,  
Aufs Haupt der Genien die da schweben  
Kannst du getrost die Feder legen.  
Die Berna, wie so manche Frau  
Trägt man zur Zierde bloß zur Schau;  
Zu ihren Füßen liegt das Naß  
Von diesem großen Tintenfaß.  
Tauscht du die Feder ohne Tinte  
In diese blaue Weltposttinte,  
So puße sie wie es so Brauch  
Und häng den Lappen hinten auf  
Und leg die Feder höchst verwegen  
Aufs Haupt der Genien die da schweben. —  
Das Ganze ist ideenreich  
Und liegt nicht weit vom Ententeich. 5.

### Ketzerei.

Glaubst du noch, daß du Schuldner bist  
Der Armen, die nichts haben?  
Daß deren Recht gleich deinem ist  
An allen Erdengaben?  
So tu' die Augen auf und schau',  
Wie sie durch's Leben gehen,  
Wie sie den Segen von der Au'  
Nur zu verschleiern verstehen:  
Statt Roggenbrot Kornbranntwein,  
Und Bier statt Gerstenmehlsuppe  
Muß Er vertun — und Sie muß sein  
Eine eitle Modeschuldnpuppe!  
Haßt du für die Not, für die Kinder ge-  
Wenn deine Augen erloschen, sparrt —  
Reifen noch jene: „Er hat gescharrt“ —  
Und „verhau'n“ ihren letzten Groschen!..  
forsa.

**Druckfehler.** Als Fräulein X in den Ballsaal trat, waren alle Herren von der Pracht ihrer Toilette und dem Duft ihrer Hosen ganz hingerissen.

Wenn wir vom wackern Serbenjörgen  
So gegenwärtig alle Mörge  
Von seinen Geldentaten hören,  
Das macht um ihn mir keine Sorgen,  
Ich könnte aller Welt verbörge,  
Und darf es hier sogar beschwörge,  
Er wird die frechen Controljörgen  
Die über ihn sich sehr empörge,  
Neßt schlecht gemintten Redaktjörgen  
Doch eines Tages tatstsch erwörge  
Der unerschrockne tapf're Jörgen.

### Sauser 1909

in sehr freier Anlehnung an Schiller.

Mit dem Lederschurz umgeben  
Kommt der Pantfcher hergerannt,  
„Heute noch muß Sauser werden  
Frisch Gejellen seid zur Hand!“

Neblaub schleppet her,  
Zuckeräcke schwer,  
Laßt die ganze Apotheke  
Wirken bei dem schönen Werke.  
Weinstein-Salz und Schwefelsäure,  
Fuchsin, Tannin, Glycerin,  
Muskat, Sprit und Anilin,  
Brombeer und Rosinen,  
Soll dem Zwecke dienen.  
Auch der Stichel Spitzen  
Kann dem Erdgout nützen.  
Traubentrester, Aepfelmohr,  
Wintertrolen — sein bigost  
Und noch viele schöne Sachen  
Müssen jetzt den Sauser machen.

Schraubt den Schlauch nun an,  
Mißdahn dreht den Hahn,  
Daß des heißen Wassers Menge  
Als Bestes zum Gemisch sich dränge.  
Und es waltet und siedet und brauset  
und zischt,

Wie wenn Wasser mit Feuer sich mengt,  
Bis zur Decke sprizet der dampfende  
Gischt

Und Blut auf Blut sich ohne Ende  
drängt

Und will sich nimmer erschöpfen und  
leeren,  
Als sollte das Faß tausend Fässer  
gebären.

Wohltätig ist des Sausers Macht,  
Sobald er stammt aus Nestenbach  
Und der Mann aus Winterthur  
Täglich trinkt sechs Liter nur.

Dann folgt er eifrig Sauserfuhren,  
Er ist vom Sauserbunzt entzückt,  
In allen Taschen sucht er Spuren  
Von Nickel oder Silberstück.

Doch wehe, wenn er vollgefossen  
Wackelnd, ohne sichern Stand  
Durch die volksbelebten Gassen  
Schleppt den ungeheuren Brand  
Und er heimwärtsstreibt dann brüllend  
Oft den Straßengraben füllend.  
Doch die Polizet  
Holt schnell 'nen Karren herbei,  
Ein süßer Trost ist ihm geblieben:  
Man überbringt ihn seinen Lieben.

O, daß doch immer Sauser bliebe  
Dem Pantfcher, Wirt und Gast zu  
Liebe.

Jetzt Gejellen frischt  
Brüst mir das Gemisch  
Und dann sagt mir aufs Gewissen,  
Ob's sich verlohnt die Brüh zu p....  
Und ob der Chemiker alsdann  
Auf Naturwein schwören kann.  
Denn das ist's was den Pantfcher  
zieret  
Und dazu ward ihm der Verstand,  
Daß nie im eignen Leib er spüret  
Den Nektar den er selbst erfand.

Jetzt mit der Kraft des Stranges  
Zieht den Pantfcher mir empor,  
Der in Folge innern Dranges  
Seine Trockenheit verlor.  
Ziehet, ziehet, hebet  
Er bewegt sich, schwebet —  
Freude aller Welt bedeute,  
Dem ist's Handwerk gleit mit heute.

### Der nette Boykott.

Mir scheinen Sozialdemokraten  
In Leipzig wirklich gut beraten,  
Sie stehen ein, geschlossen, flott  
Für ersten Branntwein-Boykott.  
Dann aber schluckt ein bitt'res  
„Mißmuß“  
Die Geld bedürftige Frau Fiskus,

Auch kriegt den wohlverdienten Nest  
Im Arbeitsvoll die Branntweiveist.  
Wir hoffen, daß am Ohr der Klaps hoch,  
Dem Steuerparlamente „Schnaps-  
block“.

Und daß dabei das böse Branntz  
Dem Teufel hangen mag am Schwanz.

### Das Land, wo's keine Nadeln gibt.

Nach China hatt' niemals im Sinn ich, zu wandern.  
Das überließ ich stets gerne den andern.  
Nun aber, seitdem ich mit Freuden vernommen,  
Daß Stednadeln dort in Beruf gekommen,  
Möcht' gern ich dort hausen, weil dort die Damen  
Bis anhero stedenadellos ausfamen.  
Sie heften mit Schleifchen, mit Schnürchen und Bändchen  
Um nicht sich zu stechen ins mollige Händchen.  
Da tun sie auch sicher mit Hutnadeln geizen, —  
Schon das könnt' zur Abfahrt nach China mich reizen.  
Und sagens dort auch nicht grad: Salem Aleikum!  
— I mach', daß i 'nei kumm! — ee-

### Die Londoner Telephon - fräulein.

Die Londoner Mädels vom Telephon  
Sind heute geluchte Partien schon.  
Verlobt sich eine auf solchem Posten,  
So lassen die andern sich's etwas kossen  
Und steuern zur Aussteuer mit Konsequenz  
Ihr Scherflein und wären es nur Sixpence.  
Das macht auf ein paar tausend Kollegen  
Schon immerhin einen beträchtlichen Segen.

Das Postamt sich auch nicht lumpen ließ  
Und jeder zwei Monatsgagen verließ,  
Die Anschließung am häuslichen Herd erkante.  
Ein Sümmchen, das später gewaltig sich dehnte,  
Weil jedes der Dämchen, war's erst mal im Amt,  
Gar schnell für den Ehestand war entflammt.  
Die Sixpencer häuften zu tausenden sich,  
Denn jede sich dachte: nun kommt's bald an mich!  
So wurde zum Turteltaubenschlag  
Das Telephonamt. O Schreck! O Klag!  
Anrückten die Mädels in ganzen Scharen,  
Und wenn sie erst unter der Haube waren,  
Dann sagten dem Telephon sie „good by!“  
Wir waren, uns freien zu lassen so frei!  
Die Telephon-Anschluß bewanderten Damen  
So zu Zuschuß, zu Anschluß und Ch'abschluß kamen.  
ee-

### Nach dem Krieg.

Zehn Jahre heilen die Wunden; zwanzig Jahre  
machen wohlhabend, dreißig reich, vierzig üppig, fünf-  
undvierzig übermütig, herausfordernd, geschwollen wie  
eine Bombe — im fünfzigsten muß sie wieder  
mal platzen! — — —  
forsa.

### Druckfehler.

Der Nordpolfahrer Peary hat sich in allen Lügen  
als unerschrockener Mann gezeigt.